

# Franckesche Stiftungen zu Halle

## Epiktets Handbuch neu übersezt und bearbeitet

### **Epictetus**

Frankfurt am Main, 1790

VD18 10174621

### 5. Feentugend.

#### Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

#### Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckephatic in the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Frau Dr. Brita Klosterberg,

## Feentugenb.

Endlich, das folfche Gebaude von menschlie cher Bollkommenheit, wo der Mensch feine Gelbftliebe gang auszieht, und alles fur andre thut, wo fich feine Empfindlichkeit in Engels falte verwandelt, ift doch wohl, beim licht befchaut, eine Geifenblafe, die zerfpringt, wenn man fie patten will; ein tuftichloß, das nicht bestehn fann , weil ihm Grund und Rutte fehlt, mit der Gott felbft uns und die andern Menichen verband. Gin frommer Bunfch mags bleiben, der der Dichtungsfraft bes Er: finders Ehre macht, denn er glangt wie Bier: hefen im Mondschein : der Dichtungsfraft, fag ich, nicht dem Bergen, denn von Edels muth fingen und fagen, beift noch nicht edel handeln, und von andern fordert der das meis fte, wer felbft das wenigfte thut. Gben fo überspannt der feine Begriffe von Rraft und Bolltommenheit, wer zuvor die Ratur nicht fragte, wie fie bandelt, und was fie vermag.

Dichtung tritt bei manchem Weisen und Sittenlehrer an der Erfahrung Stelle: aber nur für diese spricht Wahrheit, nur diese soll seine Grundsätze bilden, damit sie brauchbar werden. So lang er seinen Grillen treu bleibt, wird er ewig klagen, umsonst geschafft

zu haben.

Was von Anfang der Welt bis an ihr Ende der Trieb zur Wirkfamkeit in der ganzen lebenden Natur bleibt, ift Selbstliebe: freilich grober und seiner, aber doch immer Selbstliezbe. Daß der Schöpfer aus ihr, wie aus dem kalten Stein Feuer, die Rächstenliebe zu loksten wußte, darinn, nur darinn besteht seine Weisheit: die eure will eins fürs andre untersschieben, seht wie widersprechend! Gott wußte die Sinne durch Eindrüffe, den Verstand durch Gründe zu überzeugen, und ihr sucht durch schön Geschwäz beide zu betäuben, seht wie stümperhaft!

Arbeite für andre, gieb andern, wem fagt ibr bas? Ginem Menfchen oder allen? Giner fann boch wohl nicht für alle ober nur für viele fich abmergeln: und überdies muß eine Lebre, die allgemein nugen foll, allen gefagt fenn, wie die Lehren Gottes. 2016 gilt Diefe lebre jeden Denfchen. Run fo foll denn ein andrer für mich, ich für den andern arbeis ten? Chen recht, bas beißt alfo, jeder foll, und dies ift ja, was die Matur will, und was in jedem blubenden Staat eingeführt ift. Meint ibr aber, der Ertrag der Arbeit foll den andern nabren, ba feid ihr irre. Was man fur andre erwirbt, gerath gewöhnlich schlechter, als mas man für fich felbft erwirbt, und wogu ber Taufch, feb ich auch nicht. Gind zwei Erwerbe gleich. so bebt er fich, und find fie ungleich, fo ift er ungerecht. Dicht der Faule foll des Gleiffigen,

noch der Tolpel und Stumper des Verständis gen tohn geniessen, sondern jeder, was er vere dient: vielmehr soll der reichere tohn den schlechtern Urbeiter treiben, sich höher auszus schwingen.

Geben sezt Nehmen voraus. Wer also tehrt: Sieb gern; ber lehrt schweigend: Mimm ungern, und strebe, der Gaben nicht zu bedürfen. Ists nicht so, so muß ich glauben, daß ihr das Menschengeschlecht in zwei Haufen theilt, in großmüthige Leute und kumpen. Sind die lezten der Wezstein der Lugend, und habt ihr keine kehren sur diese, sich zu bestern, so werden sie von jenen bald verlassen sen, und alles wird gehn, wie wenn ihr nie gelehrt hättet.

Rurt, dies Gebäude hat, wie viel Vorsurtheile, die Wahrheit zur Halfte für sich, und in so weit wird es schon von jeder menschlichen Gesellschaft befolgt. Was drinn falsch ist, kann nie eingeführt werden, hat auch im eie gentlichen Sinn beim Einzeln nie statt gestunden.

So wenig die Speise, die ein fremder Mund geniest, meinem Magen zugute kommen soll noch kann, so wenig soll und kann die Arbeit, die eine fremde Hand verrichtet, mein Bermögen bessern, meine Glieder üben. Wohl kann das Geschaft des andern in das meinige einpassen, aber ich muß ihm dafür erstatten. In der Nature und Sittenwelt ist genaues

Berhaltniß der Rrafte zu den abgezielten Bir: fungen, und gerechte Bertheilung des Genuffes nach ber Dube. Rur auf Gerechtigfeit grundet fich der Plan Gottes: nur durch fie war allgemeine Gute, weife Dronung, Fe: fligfeit moglich. Gure eingebildete Gute ift parziell, legt auf diefe Schale zu viel, auf jene ju wenig, wo bleibt da Gleichgewicht? Gin Theil eurer Welt foll nichts als arbeiten, uns fonft ober um Grillenlohn, wo bleibt ba ber Erieb fortzuwirken? Gure fchonen Bureduns gen wirken nichts, Geschwag wirkt muffige Brillen, aber nur Grunde, nur gehoffte Bors theile wirken Sandlung. Gin andrer Theil foll nur genieffen, ber wird bann vor Faulheit finten, vor tangweil auf bundert Bubenfinte Cebt wie graufam, wie thoricht eure Gute ausgedacht ift, wie fie Die Welt vermuften murbe, wenn man fie je realifirte!

Sagt ihr aber, unfre Grundfäge können und sollen nicht allgemein werden, so gesteht ihr ja ihre eingeschränkte Anwendbarkeit selbst.

— Ja, aber ein schönes Ideal vom Weisen, das desto görtlicher ist, je seltner; höchster Un: eigennuz, Todtenkalte

Db aber nur möglich, ja ob ein folch Ge: spenst ein Weiser fei? ober ein Holzbok, auf dessen Ratur der Fluch, nicht Bildung ruht?

Sich ein Ideal vom vollkommuen Menschen entwersen, ist wohl gethan; man kann sichs als ein Muster vorhalten, und sich barnach prufen. Nur muß man Züge malen, die der Mensch für menschlich erkenne, sonst ist gleich die Antwort da: Wer kann das leis sten? Und so hängt das Kontersei noben alten Familienbildern, deren Tracht, so kostbar sie sei, keiner nachzutragen begehrt. Dann ist nichts geschehn.

Mich deucht, bei solchem Ideal kommen zwei Dinge in Betracht: Des Menschen Achnlichkeit mit Gott, oder Weisheit; und die mit der übrigen belebten Natur, oder Beschürsniß. Wer von diesen Gesichtspunkten eis nen vergist, hat entweder einen Engel, oder ein Thier gemalt. Zwischen beiden in der Mitte steht, was nur durch Verbindung beider

Maturen möglich war, Das Gefühl.

Die Gegenstände erft einzeln, nachber in ihrer Berbindung beobachten, ift das erfte und legte, wogn ibn Wigbegier nothigt, und wovon feine gange Bilbung entfpringt. Die Beobachtung der Ratur lebrt ibn, daß nicht nur das Monfferliche ber Korper, ihre Menge, Groffe, Schwere, in richtigem Berhaltniß ftebt, fondern auch fur tebe Gigenschaft, die einer Gattung beimobnt, ein Mittel vorhaus ben ift, ihrem Untergang vorzubengen, oder auch das Uebergewicht ju milbern, das fie über andre befommen murden. Go merden die Pflanzen: und Thierarten, die zur Rabrung dienen, durch oft ungeheure Fruchtbarkeit ers halten, und zwar fo viel ftarfer, je mehr man

ihnen nachstellt: fo ift lift ober Reigheit berfolgter Thiere Schut, und mindre Bermehe rung muß die Babl ber Verfolger einschranten: fo tennt jedes Thier feinen Reind, und weis ohne Zaudern fein Rettungsmittel; fennt feine Dabrung, und fucht fie unverdroffen: jeder himmelsftrich bat fein Schlimmes, feine Bedurfniß, aber auch das Gegenmittel und feine Unnehmlichkeiten. Was die Sittenwelt bewifit, die im Berftande, im Bergen ber Dens ichen, ben Quellen unfrer Sandlungen, ihren Gir bat, fo fieht mein Forfcher, daß unfer unfterblicher Bater viel weifer ift als die fterbe lichen Bater, die ihm nachpfuschen: daß die Boblthat, feinen Rindern Rraft, Bedurfnif und robe Guter ju geben, weit groffer, zwels maffiger ift, als wenn er ihnen zubereitete Guter, gebraine Banfe, gekelterten Wein, ges bafnes Brod gegeben,

— o daß ihm hier die sittliche Erziehung nachfolate! —

ober wenn er den Berftand bes Gebornen mit Wahrheiten, die nicht Dub errungen, nicht Brrthum bestätigt, angefüllt batte:

o daß die gelehrte Erziehung diesem Plan nur nicht ganz entgegenhandelte! — daß solche Zuvorkommung die Welt zum Sause des Ekels, der Schlaffigkeit, und die Gesells schaft zu einem Chor Besoffener umgeschaffen, und den Meuschen der zeitkurzenden Beschäftigung, der Freude über Fortgang, des Stolzes

über Vollendung und Selbstschöpfung, des schmakhaftern Genusses, den Stolz und Hunger zugleich würzte, der höchstseligen Ruhe nach Arbeit, des Wonnegefühls von geübten Kräften, der schleichenden Behaglichkeit gesunder, umlaufender Säfte, welches alles der Kern göttlicher Wohlthaten, die größte Tiefe göttlicher Weisheit ist, grausam genug beraubt

håtte.

Er sieht ferner, daß der Grund von als lem, der Trieb zu handeln, in der Bedürfniß — nicht in feinen Grillen noch süssen Geschwäzen — liegt, daß jeder Mensch nur aus Selbstliebe, so gemein und natürlich, solgs lich kezzerisch dies lauten mag, arbeitet, daß wer nicht arbeitet, nach der Regel auch nichts genießt', folglich alle arbeiten müssen: daß kein Ukker ohne Bearbeitung, kein Vieh ohne Wartung Nuzzen bringt, daß jede Vernachslässigung des Hauswesens, jede versäumte oder verkehrte Arbeit, jede unnöthige Ausgabe Schaden nachzieht, früher oder später.

Ferner, daß die menschlichen Krafte, wie die menschlichen Bedürfnisse, verschiedner Art sind, Krafte des Leibes, Starke oder Schnelle, gröberer oder seinerer Bau der Glies der: Kraste des Geists, Kunst, seines Gestühl, Ersindungskraft, Gabe zu ordnen, Gestuld zusammenzutragen, Uebersicht aller Theile, Urtheilskraft, Deutlichkeit, Rührung oder Wendung des Vortrags, Fleiß, Festigkeit,

Freimuth — daß der Schöpfer diese Verschies denheiten so wenig als die der Pflanzen und Thiere umsonst geschaffen, sondern auch in der sittlichen Verbindung der Menschen ein gleiches Weben, Wirken, Eingreisen der manzcherlei Kräfte in einander, allerlei Gattung von Glükseligkeit zur Absicht gehabt habe, wie es in der Naturwelt vor Augen liegt. Daß folglich alles, was belebt ist, zum Wohl des Ganzen, zum Gang der Maschine mitwirken soll, wovon die thierischen Republiken der Vienen, Ameisen und Biber ein tehrendes Beispiel geben.

Umgang mit Menschen, Kenntniß ihrer Gemüther bestätigt dies, und muß es, weil die Natur des Menschen sich auf die Einzrichtung der Welt bezieht. Hier haben die sittlichen Kräfte gerade das Maaß, welches das Wohl der Menschheit fordert, und bezziehn sich sowol auf die Einrichtung als Wirksamkeit jedes Mitglieds. Die Zweige der Sethstliebe, Trieb zum Vergnügen, Sorge für die Gesundheit, Lust zur Thätigekeit, Eiser in Geschäften, Eigennuz, Habesucht, sind stark und verbreiten sich überall. Un sedem Ausenthalt, zu jeder Stunde ist einer derselben wirksam.

Nicht so heftig sind die Zweige des Wohls wollens, und dies war auch nicht nothwendig, weil alles, was lebt, schon selbst für seine Wohlfarth strebt und zu streben genothigt ist.

Rur der Schwache, Hiftose spricht fremden Beistand an, und desto billiger, je weniger er an seinem Zustande Schuld ift, das heißt, je mehr er Hife verdient.

Was aber edler ist als Beistand, Liebe, bleibt dem vorbehalten, dessen Wesen mit dem unsern so vereint ist, daß er zwischen uns und dem Nächsten mitten steht: Geschwister, Kind Freund, Gatten. Für dieser Wohl arbeiten, heißt für eignes Vergnügen sorgen. Bei den Unsern ists das Blut, das Gesühl der hohen Pflicht, beim Freund ists bald der Stolz, gesliebt zu senn, balb die Achtung, die wir der Tugend nicht versagen können.

Das Opfer, das wir dem Wohlwollen bringen, ift biefem gemaß. Den Unfern, bem Freunde, ohne die wir nicht leben mogten, Leben und Sabe. Gie finds, die unfrer Bes mubungen Frucht genieffen, unfre Entwurfe befeelen und veranlaffen: fie geben uns dafür bes tebens edlere Freude, Gefelligfeit, Er: gieffung des Bergens. Gie beweinen uns, fo wir leiden, freuen fich mit uns, fpringen uns frer Roth bei, fullen unfre leeren Stunden aus, fennen auffer uns feine Wonne, fein Und fiebe, fo geben fie uns mehr als fie von uns nehmen: für leibliche Bedurfniß, den Ueberschuß unsers Erwerbs gewähren fie uns den edlern Genuß, den legten 3met des Lebens, der die, fo an reinen Gitten ben bobern

Beistern gleichen, so glutlich macht wie fie -

Doch nur gar eingeschrantt fann der Kreis der Freundschaft und Liebe fenn. Das Opfer, das er beifcht, ift ju groß, um über viele fich ju verbreiten. Richt einmal unfer Bermogen, vielweniger unfer Berg, murde fich vielen gang bingeben: Leute, die des legten fich rub: men , haben entweder für feinen Gingigen aufrichtiges Gefühl, oder feiner ift ihr Bufen-Intenfion und Ertenfion ftebn in umgefehrtem Berhalt : wer vielen giebt, fann jedem nur wenig geben, hilft feinem recht. Huch konnte die Babl derer, die in unfer Temperament und tage paffen, deren Berg frei ware, und die um uns Berdienfte baben fonnen, nur fehr flein fenn.

Indessen verlangt die übrige Denschheit von Sinem auch nicht viel. Wer an wenige sein Berz verschenkt, behalt nicht nur noch Krafte andrer Gattung übrig für die, die sein bedürsen, sondern sein Gefühl hat eben eine Schärfe bekommen, die dem, wer gar nicht

liebt, gewiß mangelt.

Jeder Mensch überhaupt genießt eine allgemeine Zuneigung. Bei roben Bolkern zeigt sich diese in Thaten, in kleinen Hilseis stungen in Lebensrettung: bei halb roben und überseinen Bolkern mussen Worte den Mangel der Pflicht bekleistern, vor deren Vernachtläßigung man sich heimlich schämt. So tritt

man seinen Brudern mit Komplimenten, Gott mit Redesormeln, dem Satan mit Fluchen unter Augen.

Jeder Rechtschafne, Einsichtsvolle, Gutzgesinnte har unfre Achtung und Liebe, die wir, so oft sich der Anlaß beut, durch Proben an den Tag tegen. Der Fehlerhafte sogar geznießt oft der Wohlthat der Erinnerung, Zuzechtweisung, Schonung; der Gestrafte Mitzteiden, Milderung wo möglich, Erquiffung, Entschuldigung, Vertheidigung, und das alles, weil er ein Mensch, ein Ebenbild von uns ist. Ihn nicht serner zu kränken, verzschwort sich der edle Theil der Menschen, und wirst die ganze Last des Hasses auf den, der hart genug wäre.

Schon sehr wichtige Dienste leistet unser Verstand, ohne weitern Auswand von Kräften: ich meine den Nath. Diese Art zu helsen ist ehrenvoll, freundschaftlich, und kann bei dem allen, wenn Umstände zusammenkommen, Weisheit des Raths, treue Aussührung, Beobachtung der Zeit zc. dem armsten Mann

ju groffen Mitteln belfen.

Der Nath ist so viel werth, als die Perfon, die ihn giebt. Der Weise rath nicht,
ohne seinen Mann und bessen Fahigkeit und Lage zu kennen: dem grossen Hausen kostet der Nath, was ein Trunk Wassers, Mit diesem Scherwenzel speist er den ab, dem er hetsen sollte und konnte, Und so ist nichts gewöhne ticher, als mit Nath aufzuwarten: der aber fo kalt angenommen als gegeben wird. Oft ift der Rath bitter, und dann wird er mit Verachetung erwiedert.

Mit dem Nath ists wie mit Arzneien: diese sind schwach oder drastisch, und so sind jene entweder allgemeine Grundsäze, die jeder sich selbst sagen kann, oder Wagestütke. Der vernünstige Frager braucht keinen oder einen weisen Mann, dem er dann gewiß folgt: der Thörigte fragt voll Zweiselmuth viele, folgt jedem, und beschleunigt sein Verderben. Mancher fragt um gefragt zu haben, und folgt aus Eigenstun keinem.

Den unfolgsamen Frager laßt der vernunftige Rather gehn, und rath nicht wieder; der Stolze glaubt fich beschimpft, und seindet ihn an, und dies desto lebhafter, je gröffern Werth er seinem Rath beilegt. Hierinn liegt der Knoten, warum ein frenger Glaubensbes

fenner die anders Denfenten baft.

Thatige hilfe ist jedem, der thatig helfen kann, Pflicht. Der Kinderlose Reiche entzehrt sich durch Unterlassung; wer Kinder hat, handelt weiser, seinen Kindern vom turns und Erbtheil abzubrechen, damit sie durch sein Beispiel milde, und durch schmäleres Verzmögen mäßig und arbeitsam werden. Uebermässig Erbgut war fast immer ein Fallstrif zum Verschwenden und zum Vettelstab. Mittels gut hat immer vor Mussiggang und vor Schanz

be gesichert. Zuviel Wohlstand einer Familie bedarf so gut als Wohlstand eines Instituts der Einschränkung, wenn er nicht mit dem Tod eines Mannes plozlich scheitern soll.

Dem Betrübten fpringt unfer Mitleid bei, und fein Leiden theilt fich unfrer Geele besto leichter mit, je sittlicher wirs finden. Ungemischtes Geelenleiden über Tod oder Untreue des Freundes flieft gang in une uber, und ift mit Achtung verbunden: unfer Troft ift dann febr berglich, und erquift wie Balfam. Rummer über bofes leben, Bemiffensbiffe wegen Schlechter Thaten find des Trofts wenis ger fabig, theile weil der Leidende fich felbft haffen muß, theils weil des andern Geele niebergeschlagen wird, und fein Gefühl um vieles erfaltet, fich an Troftgrunden arm fühlt, von welchem allen im vorigen Kall das Gegen: theil war. Alfo bleibt bier Bedauren übrig, indem diefer wirklich mehr leidet; auch in for fern ein Reft von Uchtung, da er feine Rebler erfennt, und aut bandeln wurde, fonnt er jene Beiten gurufrufen.

Blosser Körperschmerz theilt sich gar nicht mit, wenn er nicht ins Auge fällt. Hunger und Krankheit muß sich im ausgezehre ten Gesicht, Blosse oder ein verleztes Glied muß sich dem Auge weisen, wenns auf uns wirz ken soll, und selbst dann wirkt es nur auf die Einvildung, das Auge der Seelen. So noz thig bier die hilse andrer ist, so betrachten wir fie nur als Bedurfniß, die durch Gegent Dienfte - bas beißt im Burgerleben, burch Bezahlung - muß erfauft werden: ober uns fre thatige Silfe ift febr flein und beift Ulmos Ich finde dies febr naturlich : denn erft= lich ift die Zahl derer, die über bloffes Korper: leiden, Bloffe und Sunger flagen, gar groß, und fo muß fich die obnedies fleine Daffe dies fer Urt Wohlwollens auf zu viele verbreiten. Zweitens ift der großte Theil diefer Perfonen felbft Schuld, das beißt, ift ihr eigner Reind, welches uns febr abeublt, ja die Erfahrung, daß fie oft nur ben Schein des Elends erfunt fteln, allemal aber bem Wurdigern die Gaben entziehn, bringt uns auf, ftatt Mitleid Born zu fublen, und fie abzuweifen.

Das meiste Körperleiden aber ist mit Seelenschmerz vermischt: und dies erwirbt unser Mieleiden. Durch seine Ursachen, die in und ausser dem Leidenden liegen, durch seine nahen und fernen Folgen wird der Schmerz ein Unglüt: und so betrachtet wird er ein Gegenstand des Mitleids, der thätige Hife fordert. Go der franke Familienvater, verwaiste Unmündige, denen niemand oder eine Mutter blieb, die nur die Zeugin ihres Jammers senn kann, der verlaßne Jüngling, der verabschiedete Staatsbediente. Alle diese sterlande in Gesahr zu verhungern, wie Schissteute mitten auf dem Wasser, zu verdursten.

Werde da hat der weise Schöpfer unser Gesühl so geschaffen, daß Micleid mit der Noth gleiches Schritts läuft, und so start, so thatig sich erweist, als die Noth eindringt. Auch der Kalte fühlt mit, und thut das Seine dazu, sei's nun aus Warme oder auch nur aus Scham, um nicht allein den Filz zu spielen.

Leidende Unschuld bewahrt bie Chrliebe aufs fpatefte, balt ihre Doth gebeim, und verbungert lieber, als daß fie fich offenbart. Mur Machbarn ober bas Band bes Bluts. pflegen ihr Gebeimniß zu verrathen. Darum follte das Mugenmert eines beguterten, finders lofen Mannes fenn, geheimer Roth nachzus fpuren, die nicht nur bei Wittmen und Wais fen, auch bei Rinderreichen Sandwerfern wutet. Huch die Polizei follte eben fo febr forgen, die redlichen Urmen aufzusuchen, als Die muthwilligen zu bannen. Die Gach ift ernfthafe, wenn man bedenft, daß eben in den gepreßten elendschwangern Quartieren mabre Tugend wohnt, und aus ihnen viel edle Ditt: glieder des Staats bervorgebn. Dies ift fo wahr, als daß Trubfal den Redlichen bildet, und Tugend und Religion auf ftiefmutterlichem Boden beffer blubt.

Wenn aber der Leidende aus thörigter Selbstliebe sein eigner Feind ift, das heißt, wenn er durch Faulheit, Verschwendung, Unredlichkeit, Bosheit, Unverstand sich seines

Glufs beraubt, oder wenn er ber Silfe zuviel verlangt, und fich auf andre fluggen will, fratt in fich felbft eine Stuge ju fuchen: wenn er gar um fich beliebt ju machen, verfehrte Dit: tel ergreift und Befannte anschwarzt, mabrend bag er uns schmeichelt: wenn er fich burch oftres Budringen unentbehrlich ju machen hoft, uns feine Borguge aufdringen will, une mit geringfügigen Bitten überladet, die vielleicht nicht Mufwand fordern, aber defto mubfamer find, und unfluge Geringschägung verrathen: wenn wirs ihm endlich abmerten , bag er unfre ehrliche Leichtglaubigkeit für Thorbeit balt, und mit unferm Berftand und Bergen fein Spiel treibt: fagt, Freunde ber Wahr: beit, was wurdet ihr felbft fublen, als plog: liche Ralte gegen den, der nicht geliebt, dem nicht geholfen fenn foll, Diedergeschlagenheit über den Berfall einer menschlichen Geele, Unwillen über fo tiefe Geringschaggung, fo schwarzen Undant beffen, von dem euch euer Gewiffen Liebe verfprache! Und was fann bier ber ftrengfte Stoigism weiter rathen, als was auch schon ein ebler Dann, der fo viel that, von felbst thun wurde - sich nicht rachen, aber entfernen.

Solchem Menschen ferner wohlthun hiesse Wasser in einen Erdfall schütten, und durstens de Pflanzen schmachten lassen. Und so iste gesfährlicher, einen Freund verlieren, als ihn nie gehabt haben.

Heberhaupt wurde weniger Elend in der Welt fenn, war nicht zwischen Gute und Une verschamtheit ein immerwahrender Rrieg, wo allemal die legte fiegt, und ber Matur ber Sache gemaß fiegen muß: bas beift, Gute bilft der Roth, wird durch Unverschamtheit erwiedert, und bort ploglich auf; wohl der Mrmuth, wenns beim Ginschranten bleibt. In der Universitatsbibliothet ju Gottingen ftand jedem Studenten fret, Bucher nach Ges fallen aus den Geftellen ju langen: und fiebe, da wurden Bucher geftoblen; wie fchandlich! Und dennoch blieb der Bugang den Studenten offen, in Betracht des groffen Rugens für bie Bildung der Junglinge. Dur ward verboten, ferner felbit die Bucher berauszulangen. Dies war doch wohl das wenigste, was man jur Sicherheit ibun tonnte! Chen fo ift bei febr vielen Gemeinheiten ber Urme felbft Schuld, wenigstens gab er ben erften Untag, daß ihm der Solgichlag gesperrt und die Wale bungen als ein landesherrliches Recht beban: belt werden. Soh ju bolen, bat jedes Gemeinsalied ein naturliches Recht, und jumal den Armen schütt die Unmöglichkeit, es gu faufen. Aber eben diefer ifts, der aus Une verftand, Eragbeit und bummer Sabfucht gerade diejenigen Stamme nimmt, die jur Erhaltung des Waldes fortwachsen follten: ftatt daß des Ueberftammigen, Abgefallenen genug und ohne Mube zu fammlen ware, wenn er